

TESLA



KETTLE

KT450BX

User Manual

ENG	BIH/CG	BG	GR	HR
HU	MK	RO	SRB	SLO

Household Use only.
Read this instruction manual carefully before using.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION



CAUTION. HOT SURFACE!

1. Read all instructions before using and save it for future reference
2. Before connecting the kettle to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance (underside the base) corresponds with the voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and stop using the kettle.
3. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch a hot surface.
4. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
5. Do not operate the appliance without anything in it to avoid damaging the heat elements.
6. Ensure that the kettle is used on a firm and flat surface out of reach of children, this will prevent the kettle from overturning and avoid damage or injury.
7. To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or kettle in water or other liquids.
8. While water is boiling, or just after the water has been boiled, avoid contacting with steam from the spout.
9. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
10. Be careful of refilling when the kettle is hot.
11. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
13. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
14. The attached base can not be used for other than intended use
15. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
16. The appliance is not a toy. Do not let the children play it.
17. The kettle is for household use only. Do not use outdoors.
18. The use of accessories, which are not recommended by the appliance manufacturer, may result in fire, electric shock or personal injury.
19. Unplug the kettle from the outlet when not in use and before cleaning. Allow the kettle to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
20. To disconnect, turn any control to "off," then remove plug from wall outlet.
21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
22. Do not use the appliance for other than intended use.
23. The kettle can only use with the stand provided.
24. If the kettle is overfilled, boiling water may spill out.
25. Always ensure the lid is closed and do not lift it while the water is boiling. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
26. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses;
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Bed and breakfast type environments.
27. The appliance must not be immersed in water.
28. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.

29. The appliance is only to be used with the stand provided.
30. **CAUTION:** Insure that the appliance is switched off before removing it from its stand.
31. **Warning:** Avoid spillage on the connector.
32. **Warning:** Potential injury from misuse.
33. The heating element surface is subject to residual heat after use.
34. Use only cold water when filling.
35. The water level must be between the MAX. and MIN. marks! If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected, which might arise a hazard to the user.

OPERATION

Feature

1. Spout
2. Base station
3. Water level
4. Lid
5. Release button for the lid
6. Handle
7. On/Off switch
8. Indicator light



First Use of the Machine

Please read these operating instructions carefully and keep them in a safe place. Before using for the first time, boil fresh water at least twice in the appliance. Use only water without any additives or ingredients.

Use

1. Place the machine on a flat surface.
2. Open the kettle by pressing the unlocking button on the handle. Then fill in some water. The water level can be read off using the water level indicator on the kettle. Please do not overfill the kettle.
3. Close the lid by releasing the unlocking button on the handle.
4. Place the kettle flush on the base.

Electrical Connection

1. Switch the kettle on with the switch in the handle bottom. The indicator light turns up.
2. The kettle switches off automatically when the water has boiled. Now disconnect the kettle from the mains power supply. Always hold the lid closed when pouring the water out. Beware of scalding!

Cleaning

- Always pull out the plug from the socket before cleaning!
- The exterior of the machine should be cleaned, if necessary, with a slightly damp cloth without additives.

Decalcification

- The frequency of the decalcifying operation depends on the hardness of the water and on how often the appliance is used.
- If the machine switches off before the water boils, it probably needs to be decalcified.
- Please do not use vinegar but a commercially available decalcification agent on the basis of citric acid. Only use the quantities stated in the instructions.

TECHNICAL DETAILS

Power supply: 1850-2200W

Voltage : 220-240V~

Frequency : 50/60Hz

Capacity: 1.0L

Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer business name: TESLA/COMTRADE DISTRIBUTION D.O.O. BEOGRAD

Manufacturer address: BULEVAR ZORANA ĐINĐIĆA 125i, 11000 BEOGRAD

WE, MANUFACTURER OF BELOW DESCRIBED PRODUCTS, HEREBY DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY, THAT THE PRODUCTS TO WHICH THIS DECLARATION RELATES:

product description:

Brand	Model	Type of products
TESLA	KT450BX	Kettle

ARE IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING STANDARDS AND LEGISLATIVE ACTS:

Harmonized standard	Legislative act
EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN 61000-3-3:2013+A1+A2 EN IEC 61000-3-2:2019+A1	Electromagnetic Compatibility directive (EMC)2014/30/EU
EN 60335- 1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15, EN 60335-2-15:2016+A11+A1+A2+A12, EN 62233:2008	Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-8:2017, IEC 62321-2:2021	Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2011/65/EU with its Amendments 2015/863/EU

Information on authorized representative in the EU who has a written mandate from the above stated manufacturer to act on its behalf in carrying out certain tasks required in the applicable Union harmonization legislation including tasks specified under Article 4 of Regulation (EU) 2019/1020:

Business name of representative in EU:

Address of representative in EU:

E-mail address of representative in EU:

Comtrade Distribucija d.o.o.

Letališka cesta 29B, 1000 Ljubljana, Slovenia

office@tesla.info

Place and date of issue: Belgrade, 05.07.2024.

Signed for and on behalf of manufacturer:

(Signature and stamp)
Name of authorized person:
Function of authorized person:

Nebojša Lozo
General manager

VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBIJEDNOST

**PAŽNJA. VRUĆA POVRŠINA!**

1. Pročitajte sva uputstva prije upotrebe, i sačuvajte je za buduću upotrebu
2. Prije nego što priključite aparat na električno napajanje, provjerite da li napon naveden na aparatu (ispod postolja) odgovara naponu u vašem domu. Ako to nije slučaj, obratite se svom prodavcu i prestanite da koristite aparat.
3. Pazite da kabal ne visi preko ivice stola ili radne površine ili da dodiruje vruću površinu.
4. Ne stavljajte na ili blizu vrućeg gasnog ili električnog gorionika ili u zagrijanu remu.
5. Nemojte rukovati uređajem bez ica u njemu kako biste izbjegli oštećenje toplotnih elemenata.
6. Uvjerite se da se aparat koristi na čvrstoj i ravnoj površini van dohvata djece, to će spriječiti prevrtanje aparat i izbeći oštećenja ili povrede.
7. Da biste se zaštitili od požara, strujnog udara ili povreda, nemojte uranjati kabal, električne utikače ili aparat u vodu ili druge tečnosti.
8. Dok voda kluča, ili neposredno nakon što je voda priključala, izbjegavajte kontakt sa parom iz izliva.
9. Uvijek pazite da kipuću vodu sipate polako i pažljivo, a da aparat ne prevrnete prebrzo.
10. Pazite pri dopunjavanju kad je aparat vruć.
11. Ovaj aparat mogu da koriste djeca uzrasta od 8 godina i više ako su im pod nadzorom ili uputstva u vezi sa upotrebom aparata na bjezbjedan način i ako razumiju opasnosti. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom. Uređaj i kabal držite van dohvata djece mlađe od 8 godina.
Uređaje mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja ako su im pod nadzorom ili uputstvima u vezi sa upotrebom uređaja na bjezbjedan način i ako razumiju opasnosti.
12. Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
13. Ne dodirujte vruću površinu. Koristite ručicu ili dugme.
14. Pričvršćena osnova ne može se koristiti za druge namjene, osim za predviđenu
15. Prilikom pomjeranja uređaja koji sadrži toplu vodu mora biti izuzetno oprezan.
16. Uređaj nije igračka. Ne dozvolite djeci da se igraju.
17. Aparat je samo za domaćinstvo. Ne koristiti na otvorenom.
18. Upotreba dodatne opreme, koju proizvođač uređaja ne preporučuje, može dovesti do požara, strujnog udara ili tjelesnih povreda.
19. Isključite aparat iz utičnice kada se ne koristi i prije čišćenja. Ostavite aparat da se ohladi prije stavljanja ili skidanja dijelova i prije čišćenja uređaja.
20. Da biste isključili aparat, isključite bilo koju kontrolu, a zatim izvucite utikač iz zidne utičnice.
21. Ako je kabal za napajanje oštećen, proizvođač ili serviser ili slično kvalifikovana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.
22. Aparat ne koristite za druge namjene, osim za predviđenu.
23. Aparat možete koristiti samo sa priloženim postoljem.
24. Ako je aparat prepunjen, voda koja se kluča može se izliti.
25. Uvijek osigurajte da je poklopac zatvoren i ne podižite ga dok voda kluča. Ako se poklopac ukloni tokom ciklusa pripreme, može doći do opekotina.
26. Ovaj aparat je namijenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim okruženjima kao što su:
 - kuhinjske prostore za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
 - Seoske kuće;
 - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim sredinama za stanovanje;
 - Noćenja s doručkom.
27. Aparat ne smije biti uronjen u vodu.
28. Ako je aparat prepunjen, može se izbaciti kipuća voda.
29. Aparat se smije koristiti samo sa priloženim postoljem.

30. **OPREZ:** Uvjerite se da je aparat isključen prije nego što ga uklonite sa postolja.
31. **Upozorenje:** Izbjegavajte prosipanje na konektora.
32. **Upozorenje:** Moguća povreda zbog zloupotrebe.
33. Površina grijnog elementa je podvrgnuta zaostaloj toploti nakon upotrebe.

34. Prilikom punjenja koristite samo hladnu vodu.
35. Nivo vode mora biti između oznaka MAX. i MIN! Ako je čajnik prepun, može doći do izbacivanja kipuće vode, što može biti opasno za korisnika.

NAČIN RADA

Odlike

1. Usnik
2. Cradle
3. Nivo vode
4. Poklopac
5. Dugme za otpuštanje poklopca
6. Drška
7. On/Off prekidač
8. Indikatorska lampica



Prva upotreba uređaja

Pažljivo pročitajte ove upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu. Prije prve upotrebe uređaja, prokuhajte svježu vodu najmanje dva puta u uređaju. Koristite samo vodu bez dodataka i sastojaka.

Koristi

1. Postavite mašinu na ravnu površinu.
2. Otvorite čajnik pritiskom na dugme za otpuštanje na ručki. Sipajte malo vode. Nivo vode se može prepoznati po indikatoru nivoa vode na kotlu. Nemojte prepuniti čajnik.
3. Zatvorite poklopac otpuštanjem dugmeta za otpuštanje na ručki.
4. Postavite čajnik na podnožje.

Električni priključak

1. Uključite čajnik pomoću prekidača na dnu ručke. Upali se indikatorska lampica.
2. Kuhalo za vodu se automatski isključuje kada voda prokluču. Isključite čajnik iz napajanja. Uvijek držite poklopac zatvoren kada sipate vodu. Opasnost od opekotina.

Čišćenje

- Uvijek isključite utikač prije čišćenja!
- Spoljašnjost mašine mora se po potrebi očistiti blago vlažnom krpom bez aditiva.

Desalinizacija

- Učestalost funkcije desalinizacije ovisi o tvrdoći vode i učestalosti korištenja uređaja.
- Ako se mašina isključi prije nego što voda proključa, možda će trebati desalinizaciju.
- Nemojte koristiti ocat, već komercijalno dostupno sredstvo za uklanjanje kamenca na bazi limunske kiseline. Koristite samo količine navedene u uputstvu.

SPECIFIKACIJE

Snaga: 1850-2200W

Napon : 220-240V~

Frekvencija : 50/60Hz

Kapacitet: 1.0L

Pravilno odlaganje proizvoda



Ova oznaka ukazuje na to da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućnim otpadom u cijeloj EU. Kako biste zaštitili okoliš ili zdravlje ljudi od moguće štete zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklažite odgovorno u cilju održive ponovne upotrebe. Da biste vratili rabljeni uređaj, koristite sisteme vraćanja i prikupljanja ili kontaktirajte trgovinu u kojoj ste kupili proizvod. Tamo mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki bezbedno recikliranje.

Само за употреба в бита
Прочетете внимателно това ръководство за употреба преди да използвате уреда.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ВНИМАНИЕ. ГОРЕЩА ПОВЪРХНОСТ!

1. Прочетете всички инструкции преди употреба и ги запазете за бъдещи справки
2. Преди да свържете каната към хранването, проверете дали напрежението, посочено на уреда (от долната страна на основата), съответства на напрежението във вашия дом. Ако това не е така, свържете се с вашия дистрибутор и спрете да използвате чайника.
3. Не оставяйте кабела да виси над ръба на масата или плота или да докосва гореща повърхност.
4. Не поставяйте върху или близо до горещ газова или електрически котлон или в загрята фурна.
5. Не използвайте уреда празен, за да избегнете повреда на нагревателните елементи.
6. Уверете се, че каната се използва върху твърда и равна повърхност, недостъпна за деца, това ще предотврати преобръщане на каната и ще избегне повреда или нараняване.
7. За да се предпазите от пожар, токов удар или нараняване, не потапяйте кабела, електрическите щепсели или каната във вода или други течности.
8. Докато водата ври или веднага след като водата е била сварена, избягвайте контакт с парата от чурура.
9. Винаги наливайте врялата вода бавно и внимателно, без да наклоняте каната твърде бързо.
10. Внимавайте при пълнене, когато каната е гореща.
11. Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, при условие че са под наблюдение, или са били инструктирани за безопасното използване на уреда и разбират свързаните с това рискове. Почистването и поддръжката не трябва да е извършват от деца, освен ако не са навършили 8 години и не са под наблюдение. Пазете уреда и хранящия кабел от деца под 8 години. Този уред може да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или без опит и познания, при условие че са под наблюдение, или са били инструктирани за безопасното използване на уреда и разбират свързаните с това рискове.
12. Децата трябва да бъдат под надзор, за да нямат възможност да играят с уреда.
13. Не докосвайте горещата повърхност. Използвайте дръжката или бутона.
14. Прикачената основа не може да се използва за друго предназначение
15. Трябва да бъдете изключително внимателни, когато премествате уред, съдържащ гореща вода.
16. Този уред не е играчка. Не позволявайте на децата да играят с него.
17. Каната е само за домашна употреба. Не използвайте на открито.
18. Използването на аксесоари, които не се препоръчват от производителя на уреда, може да доведе до пожар, токов удар или нараняване.
19. Изключвайте каната от контакта, когато не се използва и преди почистване. Оставете каната да се охлади преди поставяне или сваляне на части и преди почистване на уреда.
20. За да изключите, поставете всички контроли на „изключено“, след което извадете щепсела от контакта.
21. Ако хранящият кабел бъде повреден, той трябва да се замени или от производителя, от негов сервис за след продажбено обслужване, или от лица с подобна квалификация, с цел избягване на рискове.
22. Не използвайте уреда за друго, освен по предназначение.
23. Каната може да се използва само с предоставената основа.
24. Ако каната е препълнена, врящата вода може да прелее.
25. Винаги се уверявайте, че капакът е затворен и не го повдигайте, докато водата кипи. Може да се изгорите, ако отворите капака по време на варене.

26. Този уред е предназначен само за употреба в домакинството и за подобни приложения, като:
 - Кухни за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
 - Ферми;
 - От клиенти на хотели, мотели и други места за настаняване;
 - Места от типа на стаи за гости.
27. Уредът не трябва да се потапя във вода.
28. Ако каната е препълнена, може да се излее вряща вода.
29. Уредът може да се използва само с предоставената основа.
30. **ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че уредът е изключен,

преди да го махнете от основата.

31. **Предупреждение:** Избягвайте мокрене на конектора.
32. **Предупреждение:** Потенциални наранявания при неправилна употреба.
33. Повърхността на нагревателния елемент излъчва остатъчна топлина след употреба.
34. Когато пълните, използвайте само студена вода.
35. Нивото на водата трябва да е между означенията за максимално MAX и MIN минимално ниво! Ако чайникът се препълни, може да се разпръска вряща вода, което да създаде опасност за потребителя.

ПРИНЦИП НА РАБОТА

Характеристики

1. Чучур
2. Основа
3. Ниво на водата
4. Капак
5. Бутон за освобождаване на капака
6. Дръжка
7. Прекъсвач за вкл./ изкл.
8. Индикатор



Първо използване на уреда

Моля, внимателно прочетете тези инструкции и ги запазете на безопасно място. Преди да използвате за първи път, кипнете прясна вода два пъти. Използвайте само вода без никакви добавки.

Употреба

1. Поставете уреда на равна повърхност.
2. Отворете чайника като натиснете отключващия бутон на дръжката. След това напълнете с вода. Нивото на водата може да се отчете като се използва индикатора за ниво на водата на чайника. Моля, не препълвайте.
3. Затворете капака като освободите отключващия бутон на дръжката.
4. Поставете каната с вода върху основата.

Електрически връзки

1. Включете чайника чрез прекъсвача в долната част на дръжката. Индикаторът светва.
2. Чайникът се изключва автоматично, когато водата кипне. Изключете чайника от захранващата мрежа. Когато наливате вода, винаги дръжте капака затворен. Внимавайте да не се изгорите!

Почистване

- Преди почистване, винаги изключвайте уреда от контакта!
- Външната част на уреда трябва да се почиства, ако е необходимо, с влажна кърпа без добавки.

Отстраняване на котлен камък

- Честотата на отстраняване на котлен камък зависи от твърдостта на водата и от това колко често използвате уреда.
- Ако уреда изключва преди водата да заври, вероятно се нуждае от почистване на котления камък.
- Моля, не използвайте оцет, а предлаганите в търговската мрежа препарати срещу котлен камък на основа лимонена киселина. Използвайте само количествата, посочени в инструкциите.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Захранване: 1850-2200 W

Напрежение: 220-240 V~

Честота: 50/60 Hz

Вместимост: 1.0 L

Правилно изхвърляне на продукта



Това означение показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци, където и да е в ЕС. За да предотвратите възможно замърсяване на околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте отговорно, за да подпомогнете устойчивото повторно използване на материалите. За да върнете устройството си, моля, използвайте системите за събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Той може да приеме продукта за безопасно екологично рециклиране.

Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΟΔΗΓΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ. ΚΑΥΤΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ!

1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν τη χρήση και αποθηκεύστε τις για μελλοντική αναφορά
2. Πριν συνδέσετε το βραστήρα στο τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή (κάτω από τη βάση) αντιστοιχεί στην τάση του σπιτιού σας. Εάν αυτό δεν συμβαίνει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας και σταματήστε να χρησιμοποιείτε τον βραστήρα.
3. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται στην άκρη ενός τραπεζιού ή πάγκου ή να αγγίζει μια καυτή επιφάνεια.
4. Μην τοποθετείτε επάνω ή κοντά σε θερμό αέριο ή ηλεκτρικό καυστήρα ή σε θερμαινόμενο φούρνο.
5. Μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς τίποτα μέσα της για να αποφύγετε ζημιά στα θερμαντικά στοιχεία.
6. Βεβαιωθείτε ότι ο βραστήρας χρησιμοποιείται σε μια επιφάνεια σιδερώματος μακριά από παιδιά, αυτό θα αποτρέψει την ανατροπή του βραστήρα και θα αποφύγει ζημιές ή τραυματισμούς.
7. Για προστασία από πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό, μην βυθίζετε το καλώδιο, τα ηλεκτρικά βύσματα ή βραστήρα σε νερό ή άλλα υγρά.
8. Ενώ το νερό βράζει ή αμέσως μετά το βράσιμο του νερού, αποφύγετε την επαφή με τον ατμό από το στόμιο.
9. Προσέχετε πάντα να ρίχνετε βραστό νερό αργά και προσεκτικά χωρίς να αναποδογυρίζετε τον βραστήρα πολύ γρήγορα.
10. Προσοχή στο ρεφί όταν ο βραστήρας είναι ζεστός.
11. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και εάν κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Ο καθαρισμός και η συντήρηση πρέπει δεν γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι μεγαλύτερα των 8 ετών και υπό επίβλεψη. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
Οι συσκευές μπορούν να χρησιμοποιηθούν από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενέχουν.
12. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
13. Μην αγγίζετε τη θερμή επιφάνεια. Χρησιμοποιήστε τη λαβή ή το κουμπί.
14. Η προσταρημένη βάση δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για άλλη από την προβλεπόμενη χρήση
15. Πρέπει να χρησιμοποιείται μεγάλη προσοχή όταν μετακινείτε μια συσκευή που περιέχει ζεστό νερό.
16. Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι. Μην αφήνετε τα παιδιά να το παίζουν.
17. Ο βραστήρας προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.
18. Η χρήση εξαρτημάτων, τα οποία δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής, μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
19. Αποσυνδέστε τον βραστήρα από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν τον καθαρισμό. Αφήστε τον βραστήρα να κρυώσει πριν βάλετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα και πριν καθαρίσετε τη συσκευή.
20. Για αποσύνδεση, απενεργοποιήστε οποιοδήποτε χειριστήριο και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα.
21. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοιο κατάλληλο άτομο για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
22. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλη χρήση από την προβλεπόμενη.
23. Ο βραστήρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τη βάση που παρέχεται.
24. Εάν ο βραστήρας είναι υπερβολικά βραστό νερό μπορεί να χυθεί.
25. Βεβαιωθείτε πάντα ότι το καπάκι είναι κλειστό και μην το σηκώνετε ενώ βράζει το νερό. Μπορεί να προκληθεί ζέσταμα εάν αφαιρεθεί το καπάκι κατά τη διάρκεια των κύκλων παρασκευής.
26. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
 - Προσωπικό χώρους κουζίνας σε καταστήματα, offi και άλλα περιβάλλοντα εργασίας.
 - Αγροτικά σπίτια.
 - Από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα.
 - περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast.

27. Η συσκευή δεν πρέπει να βυθίζεται σε άλλο.
28. Εάν ο βραστήρας είναι υπερβολικά βραστό νερό μπορεί να εκτοξευθεί.
29. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τη βάση που παρέχεται.
30. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν την αφαιρέσετε από τη βάση της.
31. **Προειδοποίηση:** Αποφύγετε τη διαρροή του συνδετήρα.
32. **Προειδοποίηση:** Πιθανός τραυματισμός από κακή χρήση.
33. Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου υπόκειται σε υπολειπόμενη θερμότητα μετά τη χρήση.
34. Χρησιμοποιήστε μόνο κρύο νερό κατά την πλήρωση.
35. Η στάθμη του νερού πρέπει να είναι μεταξύ των σημάτων MAX. και MIN.! Σε περίπτωση υπερπλήρωσης του βραστήρα, μπορεί να εκτοξευθεί βραστό νερό, το οποίο μπορεί να αποβεί επικίνδυνο για τον χρήστη.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Χαρακτηριστικό

1. Στόμιο
2. Βάση στήριξης
3. Στάθμη νερού
4. Καπάκι
5. Κουμπί απελευθέρωσης για το καπάκι
6. Λαβή
7. Διακόπτης On/Off (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση)
8. Ενδεικτική λυχνία



Πρώτη χρήση του μηχανήματος

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, βράστε φρέσκο νερό τουλάχιστον δύο φορές στη συσκευή. Χρησιμοποιείτε μόνο νερό χωρίς πρόσθετα ή συστατικά.

Χρήση

1. Τοποθετήστε το μηχανήμα σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Ανοίξτε τον βραστήρα πατώντας το κουμπί απασφάλισης στη λαβή. Ρίξτε λίγο νερό. Η στάθμη του νερού μπορεί να αναγνωριστεί με την ένδειξη στάθμης του νερού στον βραστήρα. Μη γεμίζετε υπερβολικά τον βραστήρα.
3. Κλείστε το καπάκι απελευθερώνοντας το κουμπί απασφάλισης στη λαβή.
4. Τοποθετήστε τον βραστήρα στη βάση.

Ηλεκτρική σύνδεση

1. Ενεργοποιήστε τον βραστήρα με τον διακόπτη στο κάτω μέρος της λαβής. Ανάβει η ενδεικτική λυχνία.
2. Ο βραστήρας σβήνει αυτόματα όταν βράσει το νερό. Αποσυνδέστε τον βραστήρα από την παροχή ρεύματος. Κρατάτε πάντα το καπάκι κλειστό όταν ρίχνετε το νερό. Κίνδυνος ζεματίσματος!

Καθαρισμός

- Πάντα αφαιρείτε το βύσμα από την πρίζα πριν τον καθαρισμό!
- Το εξωτερικό του μηχανήματος πρέπει να καθαρίζεται, εάν είναι απαραίτητο, με ένα ελαφρώς υγρό πανί χωρίς πρόσθετα.

Αφαλάτωση

- Η συχνότητα της λειτουργίας αφαλάτωσης εξαρτάται από τη σκληρότητα του νερού και από τη συχνότητα χρήσης της συσκευής.
- Εάν το μηχάνημα σβήσει πριν βράσει το νερό, είναι πιθανό να χρειάζεται αφαλάτωση.
- Μη χρησιμοποιείτε ξίδι, αλλά εμπορικά διαθέσιμο μέσο αφαλάτωσης με βάση το κιτρικό οξύ. Χρησιμοποιείτε μόνο τις ποσότητες που αναφέρονται στις οδηγίες.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Παροχή ισχύος: 1850-2200W

Τάση: 220-240V

Συχνότητα: 50/60Hz

Δυναμικότητα: 1,0L

Ορθή απόρριψη του προϊόντος



Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να προστατεύσετε το περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από πιθανές βλάβες λόγω της ανεξέλεγκτης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα με γνώμονα τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Για να επιστρέψετε τη μεταχειρισμένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Εκεί μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.

Samo za kućanstvo.

Prije uporabe pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama.

VAŽNA UPUTSTVA ZA SIGURNOST



OPREZ. VRUĆA POVRŠINA!

1. Pročitajte sva uputstva prije upotrebe, i sačuvajte ih za buduću upotrebu
2. Prije nego što priključite aparat na električno napajanje, provjerite da li napon naveden na aparatu (ispod postolja) odgovara naponu u vašem domu. Ako to nije slučaj, obratite se svom trgovcu i prestanite koristiti aparat.
3. Pazite da kabel ne visi preko ruba stola ili radne površine ili da dodiruje vruću površinu.
4. Ne stavljajte na ili blizu vrućeg plinskog ili električnog plamenika ili uz zagrijanu pećnicu.
5. Nemojte rukovati uređajem bez ičega u njemu kako biste izbjegli oštećenje toplinskih elemenata.
6. Uvjerite se da se aparat koristi na čvrstoj i ravnoj površini van dohvata djece, to će spriječiti prevrtanje aparata i izbjeći oštećenja ili povrede.
7. Da biste se zaštitili od požara, strujnog udara ili povreda, nemojte uranjati kabel, električne utikače ili aparat u vodu ili druge tekućine.
8. Dok voda kluča, ili neposredno nakon što je voda proključala, izbjegavajte kontakt sa parom iz izljeva.
9. Uvijek pazite da kipuću vodu sipate polako i pažljivo, a da aparat ne prevrnete prebrzo.
10. Pazite pri dopunjavanju kad je aparat vruć.
11. Ovaj aparat mogu koristiti djeca uzrasta od 8 godina i više ako su im pod nadzorom ili uputstva u vezi sa upotrebom aparata na siguran način i ako razumiju opasnosti. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom. Uređaj i kabel držite van dohvata djece mlađe od 8 godina. Uređaje mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja ako su im pod nadzorom ili uputstvima u vezi sa upotrebom uređaja na siguran način i ako razumiju opasnosti.
12. Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
13. Ne dodirujte vruću površinu. Koristite ručicu ili dugme.
14. Pričvršćena osnova ne može se koristiti za druge namjene, osim za predviđenu
15. Prilikom pomicanja uređaja koji sadrži toplu vodu mora biti izuzetno oprezan.
16. Uređaj nije igračka. Ne dozvolite djeci da se igraju.
17. Aparat je samo za domaćinstvo. Ne koristiti na otvorenom.
18. Upotreba dodatne opreme, koju proizvođač uređaja ne preporučuje, može dovesti do požara, strujnog udara ili tjelesnih povreda.
19. Isključite aparat iz utičnice kada se ne koristi i prije čišćenja. Ostavite aparat da se ohladi prije stavljanja ili skidanja dijelova i prije čišćenja uređaja.
20. Da biste isključili aparat, isključite bilo koju kontrolu, a zatim izvucite utikač iz zidne utičnice.
21. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač ili serviser ili slično kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.
22. Aparat ne koristite za druge namjene, osim za predviđenu.
23. Aparat možete koristiti samo sa priloženim postoljem.
24. Ako je aparat prepunjen, voda koja kluča može se izliti.
25. Uvijek osigurajte da je poklopac zatvoren i ne podižite ga dok voda kluča. Ako se poklopac ukloni tijekom ciklusa pripreme, može doći do opekline.
26. Ovaj aparat je namijenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim okruženjima kao što su:
 - kuhinjske prostore za osoblje u trgovinama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
 - Seoske kuće;
 - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim sredinama za stanovanje;
 - Noćenja s doručkom.
27. Aparat ne smije biti uronjen u vodu.
28. Ako je aparat prepunjen, može se izbaciti kipuća voda.
29. Aparat se smije koristiti samo sa priloženim postoljem.

30. **OPREZ:** Uvjerite se da je aparat isključen prije nego što ga uklonite sa postolja.
31. **Upozorenje:** Izbjegavajte prosipanje na konektor.
32. **Upozorenje:** Moguća povreda zbog zloupotrebe.
33. Površina grijućeg elementa je podvrgnuta zaostaloj toplini nakon upotrebe.
34. Prilikom punjenja koristite samo hladnu vodu. Razina vode mora biti između MAX. i MIN. oznake! Ako se kuhalo za vodu prepuni, može doći do izbacivanja kipuće vode, što može predstavljati opasnost za korisnika

RAD

Značajka

1. Izljev
2. Bazna stanica
3. Razina vode
4. Poklopac
5. Gumb za otpuštanje poklopca
6. Ručka
7. Prekidač za uključivanje/isključivanje
8. Svjetlo indikatora



Prvo korištenje stroja

Pažljivo pročitajte ove upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu. Prije prve uporabe prokuhajte svježu vodu najmanje dva puta u uređaju. Koristite samo vodu bez ikakvih dodataka ili sastojaka.

Koristiti

1. Postavite stroj na ravnu površinu.
2. Otvorite kuhalo za vodu pritiskom na gumb za otključavanje na ručki. Zatim ulijte malo vode. Razinu vode možete očitati pomoću pokazivača razine vode na kuhalu za vodu. Nemojte prepuniti kuhalo za vodu.
3. Zatvorite poklopac otpuštanjem gumba za otključavanje na ručki.
4. Postavite kuhalo za vodu na postolje.

Električna veza

1. Uključite kuhalo pomoću prekidača na dnu ručke. Indikatorska lampica se uključuje.
2. Kuhalo se automatski isključuje kada voda proklujuča. Sada odspojite kuhalo za vodu iz električne mreže. Uvijek držite poklopac zatvoren kada izlijevate vodu. Čuvajte se opekлина!

Čišćenje

- Prije čišćenja uvijek izvucite utikač iz utičnice!
- Vanjski dio stroja po potrebi očistite blago navlaženom krpom bez aditiva.

Dekalcifikacija

- Učestalost postupka uklanjanja kamenca ovisi o tvrdoći vode i učestalosti korištenja uređaja.
- Ako se stroj isključi prije nego što voda zakipi, vjerojatno je potrebno ukloniti kamenac.
- Nemojte koristiti ocat, već komercijalno dostupno sredstvo za uklanjanje kamenca na bazi limunske kiseline. Koristite samo količine navedene u uputama.

TEHNIČKI DETALJI

Snaga: 1850-2200W

Napon : 220-240V~

Frekvencija : 50/60Hz

Kapacitet: 1.0L

Ispravno odlaganje ovog proizvoda



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Za vraćanje rabljenog uređaja upotrijebite sustave povrata i prikupljanja ili se obratite prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu odnijeti ovaj proizvod na ekološki prihvatljivo recikliranje.

Csak háztartási használatra.
Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást.

FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK



VIGYÁZAT. FORRÓ FELÜLET!

1. Használat előtt olvassa el figyelmesen az összes utasítást, és őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználás céljából.
2. Használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék adattábláján feltüntetett (a talp alatt) hálózati feszültségre vonatkozó követelmények megegyeznek-e az Ön otthoni hálózatával. Amennyiben nem, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az eladóval és ne használja a készüléket.
3. Ügyeljen rá, hogy a tápkábel vezetéke ne érintkezzen az asztal vagy a pult éles széleivel, és ne érjen hozzá forró felületekhez.
4. Ne helyezze a készüléket gáz- vagy elektromos főzőlapra, tűzhelyre vagy azok közelébe.
5. A fűtőelemek károsodásának elkerülése érdekében ne működtesse a készüléket üresen.
6. A vízfóralló meghibásodásának és a személyi sérülések elkerülése érdekében, kizárólag stabil, sík felületre helyezze a készüléket és gyermekektől elzárva tárolja és használja.
7. A tűz, az áramütés és a személyi sérülések elkerülése érdekében, ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba a vezetéket, az elektromos csatlakozódugót és a készüléket sem.
8. A víz forrása közben, vagy közvetlenül a víz felforrálása után, kerülje a készülékből kiáramló gőzzel való érintkezést.
9. Mindig ügyeljen arra, hogy lassan és óvatosan öntse ki a forrásban lévő vizet anélkül, hogy a vízfórallót túl gyorsan megbillentené.
10. Óvatosan töltsé újra, ha a vízfóralló forró.
11. A készüléket 8 év alatti gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeikben korlátozott, illetve a készüléket és annak használatát nem ismerő személyek csak olyan felügyelete mellett használhatják, aki a berendezés biztonságos módon történő használatára és az ezzel járó veszélyekre vonatkozó szabályokat megismerte.
12. Ügyeljen rá, hogy a gyermekek ne játszanak a készülékkel.
13. Ne érintse meg a forró felületeket. Használja a fogantyút és a fedélynyitó gombot.
14. A készülék tápegysége kizárólag a vízfóralló rendeltetésszerű működtetésére használható.
15. Rendkívül óvatosan járjon el forró vízzel teli készülék mozgatasakor.
16. A készülék nem játék. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak vele.
17. A készülék kizárólag háztartási használatra készült. Ne használja egyéb célra.
18. A készülék gyártója által nem ajánlott tartozékok használata tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.
19. Használat után és tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket. Hagyja kihűlni a vízfórallót az alkatrészek eltávolítása vagy tisztítás előtt.
20. Áramtalanítás előtt állítsa a kart "OFF" állásba.
21. A sérült tápkábelt kizárólag a gyártó, annak szervizközpontja vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakember cserélheti ki.
22. Kizárólag rendeltetésszerűen használja a készüléket.
23. A vízfóralló kizárólag a hozzá tartozó tápegységgel használható.
24. Ha a vízfóralló túl van töltve, a forrásban lévő víz kifolyhat.
25. Mindig győződjön meg arról, hogy a fedél zárva van, és ne nyissa fel, amíg a víz forrásban van. Ellenkező esetben leforrázhatja magát.
26. A berendezés háztartási céllal, és az alábbiakhoz hasonló helyeken történő használatra ajánlott:
 - Személyzeti konyhákban, irodákban és egyéb munkahelyeken;
 - Falusi vendéglátási szálláshelyeken;
 - Hotelek, motelek és más szálláshelyek vendégei részére;
 - Önellátó szálláshelyeken.
27. A készüléket nem szabad vízbe meríteni.
28. Ha a vízfóralló túl van töltve, a forrásban lévő víz kifolyhat.
29. A vízfóralló kizárólag a hozzá tartozó tápegységgel használható.

30. **FIGYELEM:** Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt leveszi a tápegységről.
31. **Figyelmeztetés:** Ügyeljen a csatlakoztató épségére, és a kifolyó vízzel való érintkezés elkerülésére.
32. **Figyelmeztetés:** Helytelen használat miatti sérülésveszély.
33. A fűtőelem felülete használat után maradékhőnek van kitéve.
34. Csak hideg vizet használjon a feltöltéskor.
35. A vízszintnek a MAX. és MIN. jelzések között kell lennie! Ha a vízforraló túl van töltve, forrásban lévő víz fröccsenhet ki, ami veszélyt jelenthet a felhasználóra.

KEZELÉS

A készülék bemutatása

1. Kifolyó
2. Alap
3. Vízszintjelző
4. Fedél
5. Fedél kioldó gomb
6. Fogantyú
7. Be-/kikapcsoló kapcsoló
8. Jelzőlámpa



Az első használat előtt

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és tartsa őket elérhető helyen. Az első használat előtt forraljon fel friss vizet legalább kétszer a készülékben. Csak adalékanyagok és összetevők nélküli vizet használjon.

A készülék használata

1. Helyezze a készüléket sík felületre.
2. Nyissa ki a vízforralót a fogantyún lévő kioldó gomb megnyomásával, majd töltse fel vízzel. A vízszintet a vízforraló vízszintjelzőjén lehet leolvasni. Kérjük, ne töltse túl a vízforralót.
3. Zárja le a fedelet a fogantyún lévő kioldó gomb elengedésével.
4. Helyezze a vízforralót az alapra.

Elektromos csatlakozás

1. Kapcsolja be a vízforralót a fogantyú alján lévő kapcsolóval. A jelzőlámpa világítani fog.
2. A vízforraló automatikusan kikapcsol, amikor a víz felforr. A folyamat után húzza ki a vízforralót a hálózati áramforrásból. Mindig tartsa zárva a fedelet, amikor kiönti a vizet. Vigyázzon, nehogy leforrázza magát, vagy másokat!!

Tisztítás

- Tisztítás előtt mindig húzza ki a tápkábelt a konnektorból!
- A készülék külsejét szükség esetén adalékanyagok nélküli enyhén nedves ruhával tisztítsa.

Vízköztelenítés

- A vízkőtelenítés gyakorisága a víz keménységétől és a készülék használatának gyakoriságától függ.
- Ha a készülék kikapcsol, mielőtt a víz felforrna, valószínűleg vízkőteleníteni kell.
- Kérjük, ne használjon ecetet, hanem csak citromsavat tartalmazó, kereskedelemben kapható vízkőoldót. Csak a használati utasításban megadott mennyiségeket használja.

MŰSZAKI ADATOK

Felvett teljesítmény: 1850-2200W

Feszültség : 220-240V~

Frekvencia : 50/60Hz

Kapacitás: 1.0L

Ártalmatlanítás



Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az EU területén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatások megelőzése érdekében felelősségteljesen újra kell hasznosítani, elősegítve az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását. Használt készülékének visszajuttatásához kérjük, használja a gyűjtőrendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a kiskereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Ők gondoskodnak a termék környezetbarát újrahasznosításáról.

Само за домашна употреба.
Внимателно прочитајте ги упатствата за употреба пред употреба.

ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ



ВНИМАНИЕ. ЖЕШКА ПОВРШИНА!

1. Прочитајте ги сите упатства пред употреба и зачувајте ги за идна употреба.
2. Пред да го поврзете апаратот со напојување, проверете дали напонот наведен на апаратот (под држачот) одговара на напонот во вашиот дом. Ако тоа не е случај, контактирајте со вашиот продавач и престанете да го користите апаратот.
3. Осигурајте се дека кабелот не виси над работ на масата или работната површина и не допира жешка површина.
4. Не ставајте на или во близина на топол гас или електричен режач или во загреана рерна .
5. Не ракувајте со апаратот без ништо во него за да избегнете оштетување на грејните елементи
6. Осигурајте се дека апаратот се користи на цврста и рамна површина подалеку од дофат на деца, тоа ќе го спречи превртувањето на апаратот и ќе избегне оштетување и повреди.
7. За заштита од пожар, електричен удар или повреда, не потопувајте го кабелот, електричните приклучоци или апаратот во вода или други течности.
8. Додека водата врие, или веднаш откако водата ќе зоврие, избегнувајте контакт со пареата .
9. Секогаш внимавајте полека и внимателно да истурите вода што врие, без да го превртите апаратот премногу брзо.
10. Внимавајте при дополнување кога апаратот е жежок.
11. Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе ако се под надзор или инструкции за безбедно користење на апаратот и ги разбираат опасностите. Чистењето и одржувањето не смеат да го вршат деца, освен ако не се постари од 8 години и под надзор. Чувајте го уредот и кабелот подалеку од дофат на деца под 8 -годишна возраст. Уредите може да ги користат лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или инструкции за употреба на уредот на безбеден начин и доколку ја разбираат опасноста.
12. Децата треба да бидат надгледувани за да се осигураат дека не си играат со апаратот
13. Не ја допирајте жешката површина. Користете рачка или копче .
14. Прицврстената основа не смее да се користи за цели различни од оние за кои е наменета.
15. Мора да се внимава при преместување на уредот што содржи топла вода.
16. Уредот не е играчка. Не дозволувајте децата да си играат со него .
17. Апаратот е само за домашна употреба. Не користете на отворено.
18. Употребата на додатоци што не се препорачани од производителот на уредот може да резултира со пожар, електричен удар или лична повреда.
19. Исклучете го апаратот од струја кога не го користите и пред чистење. Оставете го апаратот да се излади пред да вметнете или извадите делови и пред да го исчистите апаратот.
20. За да го исклучите апаратот, исклучете ги сите контроли и потоа извлекете го приклучокот од сидниот штекер.
21. Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да се замени од производителот или неговиот сервис или слично квалификувани лица за да избегнете опасност.
22. Не користете го апаратот за други цели од оние за кои бил наменет .
23. Апаратот можете да го користите само со приложениот држач.
24. Ако апаратот е преполнет, може да се излее вода која врие.
25. Секогаш проверувајте дали капакот е затворен и не кревајте го додека водата врие. Ако капакот е отстранет за време на циклусот на подготовка, може да настанат изгореници.
26. Овој апарат е наменет за домаќинство и слична употреба, како што се :
 - кујнски простори за персонал во продавници, - канцеларии и други работни средини ;
 - Селски куќи;

- од клиенти во хотели, мотели и други станбени области;
 - Ноќевање со појадок.
27. Апаратот не смее да се потопува во вода.
 28. Ако апаратот е преполнет, врелата вода може да се исфрли.
 29. Апаратот може да се користи само со вклучениот држач.
 30. **ВНИМАНИЕ:** Проверете дали апаратот е исклучен пред да го извадите од држачот.
 31. **Предупредување:** Избегнувајте истурање на конекторот.
 32. **Предупредување:** Можна потреба поради злоупотреба.
 33. Површината на грејниот елемент е подложена на заостаната топлина по употреба.
 34. При полнење користете само ладна вода.
 35. Нивото на водата мора да биде помеѓу MAX. и MIN. марки! Ако котелот е преполнет, може да се исфрли врела вода, што може да претставува опасност за корисникот.

ОПЕРАЦИЈА

Карактеристика

1. Изливник
2. Базна станица
3. Нивото на водата
4. Капак
5. Ослободете го копчето за капакот
6. Рачка
7. Прекинувач за вклучување/исклучување
8. Индикаторско светло



Прва употреба на машината

Ве молиме внимателно прочитајте ги овие упатства за употреба и чувајте ги на безбедно место. Пред првата употреба, зовријте свежа вода најмалку двапати во апаратот. Користете само вода без никакви адитиви или состојки.

Употреба

1. Поставете ја машината на рамна површина.
2. Отворете го котелот со притискање на копчето за отклучување на рачката. Потоа наполнете малку вода. Нивото на водата може да се отчита со помош на индикаторот за нивото на водата на котелот. Ве молиме не преполнувајте го котелот.
3. Затворете го капакот со отпуштање на копчето за отклучување на рачката.
4. Ставете го котелот рамно на основата.

Електрична врска

1. Вклучете го котелот со прекинувачот на дното на рачката. Показното светло се пали.
2. Котелот автоматски се исклучува кога водата ќе зоврие. Сега исклучете го котелот од напојувањето. Секогаш држете го капакот затворен кога ја истурате водата. Пазете се од изгореници!

Чистење

- Секогаш вадете го приклучокот од штекерот пред чистење!
- Надворешноста на машината треба да се исчисти, доколку е потребно, со малку влажна крпа без адитиви.

Декалцификација

- Фреквенцијата на операцијата за декалцификација зависи од тврдоста на водата и од тоа колку често се користи апаратот.
- Ако машината се исклучи пред да зоврие водата, веројатно треба да се декалцифицира.
- Ве молиме не користете оцет, туку комерцијално достапно средство за декалцификација на база на лимонска киселина. Користете ги само количините наведени во упатствата.

ТЕХНИЧКИ ДЕТАЛИ

Напојување: 1850-2200W

Напон : 220-240V~

Фреквенција : 50/60Hz

Капацитет: 1.0L

Правилно отстранување на овој производ



Ознаката означува дека овој производ не треба да се фрла со друг отпад од домаќинството низ ЕУ. За да спречите можна штета на животната средина или на човековото здравје од неконтролирано депонирање отпад, рециклирајте го одговорно за да промовирате одржлива повторна употреба на материјалните ресурси. За да го вратите користениот уред, користете ги системите за враќање и наплата или контактирајте со продавачот каде што е купен производот. Тие можат да го земат овој производ за еколошки безбедно рециклирање

Doar pentru uz casnic.
Citiți acest manual înainte de utilizare.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ



ATENȚIE. SUPRAFAȚĂ FIERBINTE!

1. Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare și salvați-le pentru referințe viitoare
2. Înainte de a conecta fierbătorul la sursa de alimentare, verificați dacă tensiunea indicată pe aparat (dedesubtul bazei) corespunde cu tensiunea din casa dvs. Dacă nu este cazul, contactați distribuitorul și opriți utilizarea fierbătorului.
3. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea unei mese sau a unui blat sau să atingă o suprafață fierbinte.
4. Nu puneți pe sau lângă un arzător cu gaz fierbinte sau electric sau într-un cuptor încălzit.
5. Nu folosiți aparatul fără nimic în el pentru a evita deteriorarea elementelor termice.
6. Asigurați-vă că fierbătorul este utilizat pe o suprafață fermă și plană la îndemâna copiilor, acest lucru va împiedica răsturnarea fierbătorului și va evita deteriorarea sau rănirea.
7. Pentru a vă proteja împotriva incendiilor, a șocurilor electrice sau a vătămarilor corporale, nu introduceți cablul, prizele electrice sau ceainicul în apă sau alte lichide.
8. În timp ce apa fierbe sau imediat după ce apa a fiert, evitați contactul cu aburul din gura de scurgere.
9. Aveți întotdeauna grijă să turnați apă clocotită încet și cu grijă, fără a răsturna fierbătorul prea repede.
10. Aveți grijă să reumpleți când fierbătorul este fierbinte.
11. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani dacă li s-a acordat supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Curățarea și întreținerea nu trebuie făcute de copii decât dacă au mai mult de 8 ani și sunt supravegheați. Nu lăsați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor cu vârsta sub 8 ani. Aparatele pot fi utilizate de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă li s-a acordat supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
12. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
13. Nu atingeți suprafața fierbinte. Folosiți mânerul sau butonul.
14. Baza atașată nu poate fi utilizată în alte scopuri decât cele prevăzute
15. Trebuie să aveți mare grijă atunci când mutați un aparat care conține apă fierbinte.
16. Aparatul nu este o jucărie. Nu lăsați copii să se joace.
17. Fierbătorul este doar pentru uz casnic. A nu se utiliza în aer liber.
18. Utilizarea accesoriilor, care nu sunt recomandate de producătorul aparatului, pot duce la incendiu, electrocutare sau vătămări corporale.
19. Deconectați fierbătorul de la priză atunci când nu îl folosiți și înainte de curățare. Lăsați fierbătorul să se răcească înainte de a pune sau scoate piese și înainte de a curăța aparatul.
20. Pentru a deconecta, opriți orice comandă la „oprit”, apoi scoateți ștecherul din priză.
21. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de agentul de service sau de o persoană calificată în mod similar pentru a evita un pericol.
22. Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cele prevăzute.
23. Fierbătorul poate fi utilizat numai cu suportul furnizat.
24. Dacă fierbătorul este supraumplut, apa clocotită se poate revărsa.
25. Asigurați-vă întotdeauna că capacul este închis și nu-l ridicați în timp ce apa fierbe. Un incendiu poate apărea dacă capacul este îndepărtat în timpul ciclurilor de preparare.
26. Acest aparat este destinat să fie utilizat în aplicații de uz casnic și similare, cum ar fi:
 - Spații de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - Ferme;
 - De către clienții din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - Medii tip bed&breakfast.
27. Aparatul nu trebuie să fie scufundat în altă parte.

28. Dacă ibricul este supraumplut, poate fi evacuată apă clocotită.
29. Aparatul trebuie utilizat numai cu suportul furnizat.
30. **ATENȚIE:** Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a-l scoate din suport.
31. **Atenție:** Evitați scurgerile pe conector.
32. **Avertisment:** Rău potențial din cauza utilizării necorespunzătoare.
33. Suprafața elementului de încălzire este supusă căldurii reziduale după utilizare.
34. Folosiți numai apă rece la umplere.
35. Nivelul apei trebuie să fie între MAX. și MIN.! Dacă fierbătorul este umplut în exces, se poate arunca apă clocotită, ceea ce poate reprezenta un pericol pentru utilizator.

FUNCȚIONARE

Caracteristici

1. Jgheab
2. Bază stație
3. Nivel apă
4. Capac
5. Buton eliberare capac
6. Mâner
7. Comutator pornire/oprire
8. Indicator led



Prima utilizare a mașinii

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare și să le păstrați la loc sigur. Înainte de prima utilizare, fierbeți apă proaspătă de cel puțin două ori în aparat. Utilizați numai apă fără aditivi sau ingrediente.

Utilizare

1. Așezați mașina pe o suprafață plană.
2. Deschideți fierbătorul apăsând butonul de deblocare de pe mâner. Apoi completați cu puțină apă. Nivelul apei poate fi citit folosind indicatorul de nivel al apei de pe ceainic. Vă rugăm să nu umpleți excesiv fierbătorul.
3. Închideți capacul eliberând butonul de deblocare de pe mâner.
4. Așezați fierbătorul de apă pe bază.

Conexiune electrică

1. Porniți fierbătorul cu comutatorul din partea de jos a mânerului. Indicatorul luminos se aprinde.
2. Fierbătorul se oprește automat când apa a fiert. Acum deconectați fierbătorul de la sursa de alimentare. Țineți întotdeauna capacul închis când turnați apa. Atenție la opărire!

Curățare

- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză înainte de curățare!
- Exteriorul mașinii trebuie curățat, dacă este necesar, cu o cârpă ușor umedă, fără aditivi.

Decalcifiere

- Frecvența operațiunii de decalcifiere depinde de duritatea apei și de cât de des este utilizat aparatul.
- Dacă mașina se oprește înainte ca apa să fiarbă, probabil că trebuie decalcificată.
- Vă rugăm să nu utilizați oțet, ci un agent de decalcifiere disponibil în comerț pe bază de acid citric. Utilizați numai cantitățile menționate în instrucțiuni.

DETALII TEHNICE

Alimentare: 1850-2200W

Tensiune : 220-240V~

Frecvență : 50/60Hz

Capacitate: 1.0L

Eliminarea corectă a acestui produs



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau contactați comerciantul de unde a fost achiziționat produsul. Acesta poate prelua acest produs pentru reciclare sigură pentru mediu.

Samo za domaćinstvo.

Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu.

VAŽNA UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST



PAŽNJA. VRUĆA POVRŠINA!

1. Pročitajte sva uputstva pre upotrebe, i sačuvajte je za buduću upotrebu
2. Pre nego što priključite aparat na električno napajanje, proverite da li napon naveden na aparatu (ispod postolja) odgovara naponu u vašem domu. Ako to nije slučaj, obratite se svom prodavcu i prestanite da koristite aparat.
3. Pazite da kabl ne visi preko ivice stola ili radne površine ili da dodiruje vruću površinu.
4. Ne stavljajte na ili blizu vrućeg gasnog ili električnog gorionika ili u zagrejanu remu.
5. Nemojte rukovati uređajem bez ičega u njemu kako biste izbegli oštećenje toplotnih elemenata.
6. Uverite se da se aparat koristi na čvrstoj i ravnoj površini van dohvata dece, to će sprečiti prevrtanje aparat i izbeći oštećenja ili povrede.
7. Da biste se zaštitili od požara, strujnog udara ili povreda, nemojte uranjati kabl, električne utikače ili aparat u vodu ili druge tečnosti.
8. Dok voda kluča, ili neposredno nakon što je voda proključala, izbegavajte kontakt sa parom iz izliva.
9. Uvek pazite da kipuću vodu sipate polako i pažljivo, a da aparat ne prevrnete prebrzo.
10. Pazite pri dopunjavanju kad je aparat vruć.
11. Ovaj aparat mogu da koriste deca uzrasta od 8 godina i više ako su im pod nadzorom ili uputstva u vezi sa upotrebom aparata na bezbedan način i ako razumeju opasnosti. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom. Uređaj i kabl držite van dohvata dece mlađe od 8 godina. Uređaje mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja ako su im pod nadzorom ili uputstvima u vezi sa upotrebom uređaja na bezbedan način i ako razumeju opasnosti.
12. Decu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.
13. Ne dodirujte vruću površinu. Koristite ručicu ili dugme.
14. Pričvršćena osnova ne može se koristiti za druge namene, osim za predviđenu
15. Prilikom pomeranja uređaja koji sadrži toplu vodu mora biti izuzetno oprezan.
16. Uređaj nije igračka. Ne dozvolite deci da je igraju.
17. Aparat je samo za domaćinstvo. Ne koristiti na otvorenom.
18. Upotreba dodatne opreme, koju proizvođač uređaja ne preporučuje, može dovesti do požara, strujnog udara ili telesnih povreda.
19. Isključite aparat iz utičnice kada se ne koristi i pre čišćenja. Ostavite aparat da se ohladi pre stavljanja ili skidanja delova i pre čišćenja uređaja.
20. Da biste isključili aparat, isključite bilo koju kontrolu, a zatim izvucite utikač iz zidne utičnice.
21. Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvođač ili serviser ili slično kvalifikovana osoba mora ga zameniti kako bi se izbegla opasnost.
22. Aparat ne koristite za druge namene, osim za predviđenu.
23. Aparat možete koristiti samo sa priloženim postoljem.
24. Ako je aparat prepunjen, voda koja se kluča može se izliti.
25. Uvek osigurajte da je poklopac zatvoren i ne podižite ga dok voda kluča. Ako se poklopac ukloni tokom ciklusa pripreme, može doći do opekline.
26. Ovaj aparat je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim okruženjima kao što su:
 - kuhinjske prostore za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
 - Seoske kuće;
 - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim sredinama za stanovanje;
 - Noćenja s doručkom.
27. Aparat ne sme biti uronjen u vodu.
28. Ako je aparat prepunjen, može se izbaciti kipuća voda.
29. Aparat se sme koristiti samo sa priloženim postoljem.
30. **OPREZ:** Uverite se da je aparat isključen pre nego što ga uklonite sa postolja.

31. **Upozorenje:** Izbegavajte prosipanje na konektora.
32. **Upozorenje:** Moguća povreda zbog zloupotrebe.
33. Površina grejnog elementa je podvrgnuta zaostaloj toploti nakon upotrebe.
34. Koristite samo hladnu vodu prilikom punjenja.
35. Nivo vode mora biti između oznaka MAX. i MIN.!

Ako je ketler prepunjen, ključala voda može biti izbačena, što može predstavljati opasnost za korisnika.

RAD

Odlike

1. Izliv
2. Baza
3. Nivo vode
4. Poklopac
5. Dugme za otpuštanje poklopca
6. Drška
7. Prekidač za uključivanje/isključivanje
8. Indikatorska lampica



Prva upotreba uređaja

Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva za upotrebu i čuvate ih na sigurnom mestu. Pre prve upotrebe, prokuvajte svežu vodu najmanje dva puta u uređaju. Koristite samo vodu bez dodataka ili sastojaka.

Upotreba

1. Postavite uređaj na ravnu površinu.
2. Otvorite ketler pritiskom na dugme za otključavanje na dršci. Zatim sipajte vodu. Nivo vode možete pročitati na indikatoru nivoa vode na ketleru. Nemojte prelići ketler.
3. Zatvorite poklopac oslobađanjem dugmeta za otključavanje na dršci.
4. Postavite ketler ravno na postolje.

Električno povezivanje

1. Uključite ketler prekidačem na dnu drške. Indikatorska lampica će se upaliti.
2. Ketler će se automatski isključiti kada voda proključa. Sada isključite ketler iz električne mreže. Uvek držite poklopac zatvorenim prilikom sipanja vode. Pazite na opekotine!

Čišćenje

- Uvek izvucite utikač iz utičnice pre čišćenja!
- Spoljašnjost uređaja možete očistiti, po potrebi, blago vlažnom krpom bez dodataka.

Odstranjivanje kamenca

- Učestalost postupka odstranjivanja kamenca zavisi od tvrdoće vode i čestog korišćenja uređaja.
- Ako se uređaj isključí pre nego što voda proključa, verovatno je potrebno odstraniti kamenac.
- Molimo vas da ne koristite sirće, već komercijalni preparat za odstranjivanje kamenca na bazi limunske kiseline. Koristite samo količine navedene u uputstvima.

TEHNIČKI DETALJI

Snaga: 1850-2200W

Napon : 220-240V~

Frekvencija : 50/60Hz

Kapacitet: 1.0L

Pravilan način odlaganja ovog proizvoda



Ovaj znak ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom u EU. Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa. Za vraćanje vašeg korišćenog uređaja, koristite sisteme za povrat i sakupljanje ili kontaktirajte prodavca kod koga ste kupili proizvod. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod radi ekološki bezbedne reciklaže.

Samo za uporabo v gospodinjstvu.
Pred uporabo natančno preberite ta navodila za uporabo.

POMEMBNA NAVODILA GLEDE VARNOSTI



POZOR. VROČA POVRŠINA!

1. Pred uporabo preberite vsa navodila in jih shranite, da vam bodo v pomoč v prihodnje.
2. Preden grelnik vode priključite na napajanje, preverite, ali napetost, ki je navedena na aparatu (na spodnji strani podstavka), ustreza napetosti pri vas doma. Če ne, se obrnite na prodajalca, grelnika vode pa ne uporabljajte več.
3. Poskrbite, da kabel ne bo visel prek roba mize ali pulta in da se ne bo dotikal vroče površine.
4. Aparata ne postavljajte na plinski ali električni gorilnik v ogreto pečico ali pa v bližino tega gorilnika ali pečice.
5. Da se grelni elementi ne poškodujejo, aparat ne sme delovati, ko je prazen.
6. Poskrbite, da boste grelnik vode uporabljali na trdni in ravni površini, ki je otroci ne bodo mogli doseči; tako boste preprečili, da bi se grelnik vode prevrnil ali poškodoval, preprečili pa boste tudi telesne poškodbe.
7. Za zaščito pred požarom, električnim udarom ali telesnimi poškodbami ne potapljajte kabla, električnih vtičev ali grelnika vode v vodo ali druge tekočine.
8. Med tem ko voda vre ali pa takoj po tem, ko zavre, pazite, da ne pridete v stik s paro iz dulca.
9. Vedno pazite, da boste vrelo vodo nalivali počasi in previdno ter da grelnika vode ne boste prehitro nagnili.
10. Ko je grelnik vode vroč, bodite pri dolivanju pazljivi.
11. Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 in več let, če so pod nadzorom ali pa so jim bila podana navodila za varno uporabo aparata in če razumejo nevarnosti, povezane z njegovo uporabo. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom. Otroci, mlajši od 8 let, naj ne bodo v bližini aparata in njegovega napajalnega kabla.
Te aparate lahko uporabljajo osebe s telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi okvarami ali pa osebe brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali pa so jim bila podana navodila za varno uporabo aparata in če razumejo nevarnosti, povezane z njegovo uporabo.
12. Da se otroci zagotovo ne bodo igrali z aparatom, jih je treba nadzorovati.
13. Ne dotikajte se vročih površin. Uporabljajte ročaj ali gumb.
14. Priloženi podstavek lahko uporabljate samo za namen, za katerega je predviden.
15. Aparat, v katerem je vroča voda, morate premikati izjemno pazljivo.
16. Aparat ni igrača. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z njim.
17. Grelnik vode je namenjen le uporabi v gospodinjstvu. Ne uporabljajte ga na prostem.
18. Pri uporabi pripomočkov, ki jih proizvajalec aparata ne priporoča, lahko pride do požara, električnega udara ali telesnih poškodb.
19. Ko grelnika vode ne uporabljate in preden ga boste čistili, ga odklopite z napajanja. Preden boste na grelnik vode namestili dele ali jih odstranili z njega in preden ga boste čistili, počakajte, da se ohladi.
20. Da grelnik vode odklopite, preklopite vse kontrolne elemente na „Off“ (Izključeno), nato pa vtič odstranite iz stenske vtičnice.
21. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zaradi preprečevanja nevarnosti zamenjati proizvajalec, proizvajalčev pooblaščen servisier ali podobno usposobljena oseba.
22. Aparat uporabljajte samo za predvideni namen.
23. Grelnik vode lahko uporabljate samo s priloženim stojalom.
24. Če je voda v grelniku preveč, se lahko iz njega razlije vrela voda.
25. Vedno se prepričajte, ali je pokrov zaprt, in ga ne odpirajte, medtem ko voda vre. Če med ciklom priprave odstranite pokrov, lahko pride do opeklin.
26. Ta aparat je predviden za uporabo v gospodinjstvu in temu podobnih okoljih, kot so
 - kuhinje za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
 - kmetije,
 - hoteli, moteli in nastanitve drugih vrst, kjer je ta aparat na voljo gostom, ter
 - nastanitve z nočitvijo in zajtrkom.

27. Aparata ne smete potapljati v vodo.
28. Če je vode v grelniku preveč, lahko iz njega izteka vrela voda.
29. Aparat lahko uporabljate samo s priloženim stojalom.
30. **POZOR:** Preden aparat odstranite s stojala, se prepričajte, da je izklopljen.
31. **Opozorilo:** Preprečite, da bi se voda razlila po priključku.
32. **Opozorilo:** Pri napačni uporabi lahko pride do telesnih poškodb.
33. Površina grelnega elementa je po uporabi še nekaj časa vroča.
34. Pri polnjenju uporabljajte le hladno vodo.
35. Nivo vode mora biti med oznakama MAX in MIN! Če je kotliček prepoln, lahko pride do izliva vrele vode, kar lahko ogrozi uporabnika.

OPERACIJA

Funkcija

1. Izток
2. Bazna postaja
3. Nivo vode
4. Pokrov
5. Gumb za sprostitve pokrova
6. Ročaj
7. Stikalo za vklop/izklop
8. Svetlobni indikator



Prva uporaba stroja

Pozorno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu. Pred prvo uporabo v aparatu vsaj dvakrat zavrite svežo vodo. Uporabljajte samo vodo brez kakršnih koli dodatkov ali sestavin.

Uporabite

1. Napravo postavite na ravno površino.
2. Odprite čajnik s pritiskom na gumb za odklepanje na ročaju. Nato napolnite nekaj vode. Nivo vode lahko odčitate z indikatorjem nivoja vode na kotličku. Čajnika ne napolnite preveč.
3. Pokrov zaprite tako, da sprostite gumb za odklepanje na ročaju.
4. Postavite kotliček ravno na podstavek.

Električna povezava

1. Vključite kotliček s stikalom v spodnjem delu ročaja. Prižge se indikatorska lučka.
2. Čajnik se samodejno izklopi, ko voda zavre. Zdaj odklopite čajnik iz električnega omrežja. Med izlivanjem vode pokrov vedno držite zaprt. Pazite, da se ne opečete!

Čiščenje

- Pred čiščenjem vedno izvlecite vtič iz vtičnice!
- Zunanost stroja po potrebi očistite z rahlo vlažno krpo brez dodatkov.

Odstranjevanje vodnega kamna

- Pogostost odstranjevanja vodnega kamna je odvisna od trdote vode in pogostosti uporabe naprave.
- Če se naprava izklopi, preden voda zavre, jo je verjetno treba odstraniti vodni kamen.
- Ne uporabljajte kisa, temveč komercialno dostopno sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna na osnovi citronske kisline. Uporabite le količine, navedene v navodilih.

TEHNIČNI PODATKI

Napajanje: 1850-2200W

Napetost : 220-240V~

Frekvenca : 50/60Hz

Zmogljivost: 1.0L

Pravilno odstranjevanje tega izdelka



Ta oznaka označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte in tako spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sisteme za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajalca na drobno, pri katerem ste izdelek kupili. Ti lahko ta izdelek prevzamejo za okolju varno recikliranje.

TESLA

tesla.info

